



PROFESSIONAL 16.5" SURFACE CLEANER

USE AND CARE MANUAL



WARNING

RISK OF INJURY! Read manual before operating! This manual is an important part of the surface cleaner and must remain with the unit when you sell or rent it!

If your professional surface cleaner is not working or if there are parts missing or broken, please **DO NOT RETURN IT TO THE PLACE OF PURCHASE**. Contact Customer Service by calling 1-877-362-4271 or emailing cservice@fna-group.com.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	1
SPECIFICATIONS	2
IMPORTANT SAFETY INFORMATION	2
Work Area Safety	3
Personal Safety	3
Cleaner Use and Care	4
PACKAGE LIST	5
PREPARATION & OPERATION	5
Setup	5
Surface Preparation	6
Start-Up	6
Shut-Down	6
After Each Use	7
NOZZLE CLEANING AND REPLACEMENT	7
MAINTENANCE	8
TROUBLESHOOTING	9
SURFACE CLEANER LIMITED WARRANTY	11

INTRODUCTION

Congratulations on the purchase of your new Surface Cleaner! You can be assured this surface cleaner was constructed and designed with quality and performance in mind. Each component has been rigorously tested to ensure the highest level of acceptance.

This surface cleaner is designed for high-pressure cleaning of a variety of outdoor surfaces such as concrete, asphalt, pavement, stone walkways, pool decks, etc. Simply connect the surface cleaner to your pressure washer, pull the trigger, and walk behind for fast and efficient cleaning.

SPECIFICATIONS

Max Pressure (PSI/MPa)	4000/27.6
Min Pressure (PSI/MPa)	2000/13.8
Max Flow Rate (GPM/LPM)	4.0/15.0
Min Flow Rate (GPM/LPM)	2.5/9.5
Max Temperature (°F/°C)	140/60

IMPORTANT SAFETY INFORMATION



- Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions may result in serious injury or property damage.
- The warnings, cautions, and instructions in this manual cannot cover all possible conditions or situations that could occur. Exercise common sense and caution when using this tool. Always be aware of the environment and ensure that the tool is used in a safe and responsible manner.
- Do not allow persons to operate or assemble the product until they have read this manual and have developed a thorough understanding of how it works.
- Do not modify this product in any way. Unauthorized modification may impair the function and/or safety and could affect the life of the product. There are specific applications for which the product was designed.
- Use the right tool for the job. DO NOT attempt to force small equipment to do the work of larger industrial equipment. There are certain applications for which this equipment was designed. It will do the job better and more safely at the capacity for which it was intended. DO NOT use this equipment for a purpose for which it was not intended.

Work Area Safety

- Inspect the work area before each use. Keep work area clean, dry, free of clutter, and well lit. Cluttered, wet, or dark work areas can result in injury. Using the product in confined work areas may put you dangerously close to other cutting tools and rotating parts.
 - Do not use the product where there is a risk of causing a fire or an explosion; e.g., in the presence of flammable liquids, gases, or dust. The product can create sparks, which may ignite the flammable liquids, gases, or dust.
 - Do not allow the product to come into contact with an electrical source. The tool is not insulated and contact will cause electrical shock.
 - Keep children and bystanders away from the work area while operating the tool. Do not allow children to handle the product.
 - Be aware of all power lines, electrical circuits, water pipes, and other mechanical hazards in your work area. Some of these hazards may be hidden from your view and may cause personal injury and/or property damage if contacted.
-

Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating the tool. Do not use the tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating the tool may result in serious personal injury.
 - Dress properly. Do not wear loose clothing, dangling objects, or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts. Air vents on the tool often cover moving parts and should be avoided.
 - Wear the proper personal protective equipment when necessary. Use ANSI Z87.1 compliant safety goggles (not safety glasses) with side shields, or when needed, a face shield. Use a dust mask in dusty work conditions. Also use non-skid safety shoes, hardhat, gloves, dust collection systems, and hearing protection when appropriate. This applies to all persons in the work area.
 - Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
 - Do not use the tool when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
 - Remove keys or wrenches before connecting the tool to a water supply or turning on the tool. A wrench or key that is left attached to a rotating part of the tool may cause personal injury.
-

Cleaner Use and Care

- Tools do a better and safer job when used in the manner for which they are designed. Plan your work, and use the correct tool for the job.
- Check for damaged parts before each use and before connecting the cleaner to a pressure washer. Carefully check that the cleaner will operate properly and perform its intended function. Replace damaged or worn parts immediately. Never operate the cleaner with a damaged part.
- Store the cleaner when it is not in use. Store it in a dry, secure place out of the reach of children. Inspect the cleaner for good working condition prior to storage and again before re-use.
- Use only replacement parts that are recommended by the distributor. Parts that may be suitable for one cleaner may create a risk of injury when used with another cleaner. Never use a part that has a lower operating pressure than the cleaner itself.
- Do not leave the cleaner unattended when it is pressurized.
- Do not turn the cleaner over when it is pressurized by connection to an operating pressure washer to avoid high-pressure spraying water that could cause personal injury.



WARNING

SPECIFIC OPERATING WARNINGS

- DO NOT exceed the PSI and GPM ratings.
- Keep body parts clear of nozzle heads and away from skirt while operating machine.
- DO NOT lift machine from surface or point nozzle heads at people while operating. Keep the base of the machine held against the surface being cleaned at all times during operation.
- Wear the proper safety gear including ANSI Z87.1 approved safety goggles.
- Use only on hard, level, horizontal surfaces. Never use on a vertical surface.
- No alterations shall be made to this product.
- Only attachments and/or adapters supplied by the manufacturer shall be used.
- Not for use by or around children.

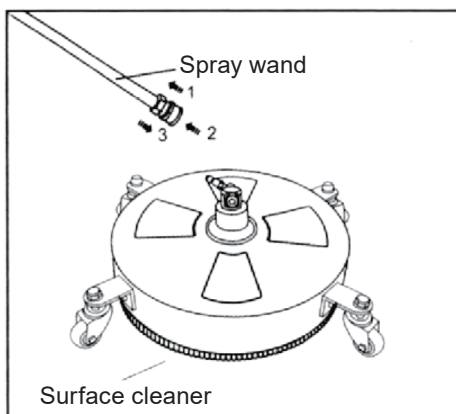
PACKAGE LIST

- 2 x Pressure Washer Extension Wands
- 1 x Pressure Washer Surface Cleaner
- 1 x Use and Care Manual
- 2 x Replacement Nozzles
- 1 x Thread-Sealing Tape (1 meter)
- 2 x O-ring (5.3 mm x 1.8 mm)
- 2 x O-ring (10 mm x 2.4 mm)
- 2 x O-ring (10 mm x 1.8 mm)
- 1 x Nozzle Cleaner

PREPARATION & OPERATION

Setup

1. Pull back collar on quick-connect end of wand.
2. Insert the surface cleaner connector into the wand connector.
3. Release the collar. Tug on the surface cleaner to ensure the connector is locked.



Surface Preparation

1. Clear any loose debris from the area to be cleaned.
 2. Never attempt to clean surfaces with objects that protrude from the surface being cleaned. Striking any raised obstacle during operation will damage cleaner. If contact does occur and results in vibration, STOP cleaning. Turn the pressure washer OFF, pull the spray gun trigger to RELIEVE pressure, then proceed to inspect the spray bar for damage.
 3. If damage and/or excessive vibration occurs, stop use immediately and contact customer service.
-

Start-Up

1. Ensure all connections are secure.
2. Lock the spray gun trigger.
3. Start the pressure washer by following the starting instructions in its user manual. Pull the trigger to start the washing process.
4. Water will begin flowing from the nozzles of the Surface Cleaner.
5. Walk slowly behind the unit, cleaning as you go. If striping occurs, slow down the pace. Do not allow machine to remain stationary on soft surfaces such as wood.

NOTE: Always hold the spray gun and wand with both hands to control the surface cleaner (see image). Never attempt to hold the surface cleaner with one hand while in use. Personal injury or property damage may occur.



Shut-Down

1. Turn the pressure washer off.
 2. Turn the water supply off.
 3. Squeeze the trigger on the spray gun to relieve water pressure.
 4. Disconnect pressure washer spray wand and wipe down unit. Store the unit in a dry environment.
-

After Each Use

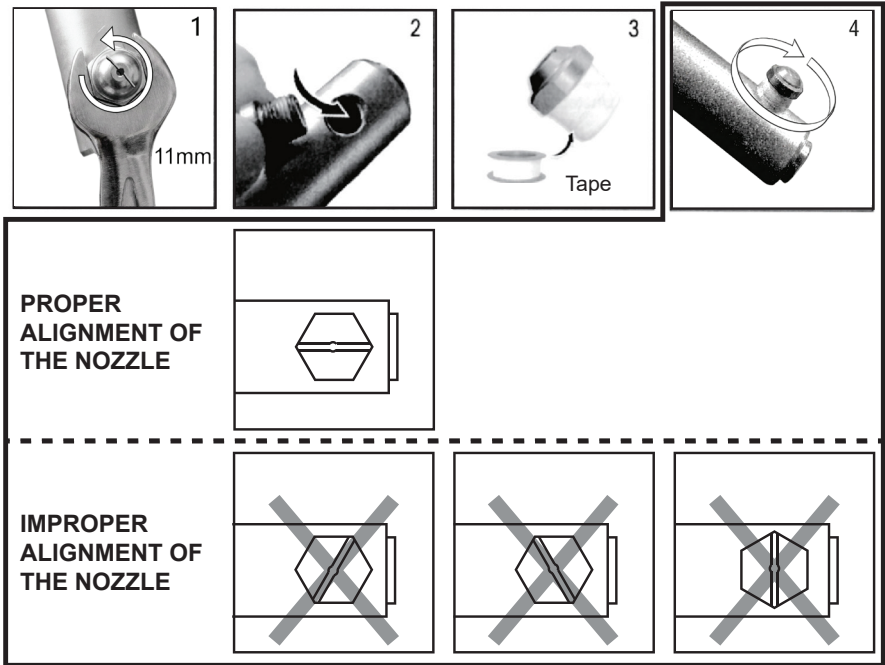
With the pressure washer OFF and disconnected from the surface cleaner, perform the following to ready it for its next use:

- Clean out any dirt or foreign material from under the housing and the casters. If necessary, use a cloth or sponge to wash the surface cleaner and rinse it with tap water.
- Check for loose parts and any damage.

NOZZLE CLEANING AND REPLACEMENT

1. Remove the nozzle with an appropriate wrench (11 mm).
2. Rinse holes with fresh water to remove impurities.
3. Wrap nozzle threads 2-3 times with thread-sealing tape.
4. Reinstall nozzles to the spray bar, aligning the nozzle opening to be parallel to the spray bar. Tighten securely.

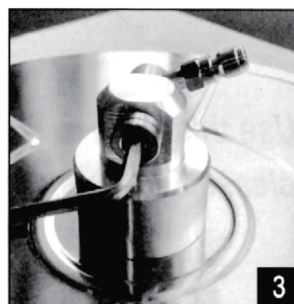
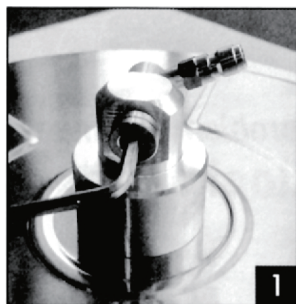
NOTE: If the nozzle is difficult to remove, contact customer service.



MAINTENANCE

If the pivot connection leaks, please change the O-rings. Please refer to the following steps:

1. Remove the screw from the body by using a 5 mm hex wrench.
2. Replace the original broken O-ring with a new 10 mm x 1.8 mm O-ring.
3. Reinstall the screw by using a 5 mm hex wrench.



If the extension wand connection leaks, use tweezers to remove the broken 10 mm x 2.4 mm O-ring and replace it with a new 10 mm x 2.4 mm O-ring.



If no water comes out of a nozzle, and a large amount of water is discharged from the small hole (shown below), the internal O-ring may be damaged.



- 1. Remove the retaining ring with C-Ring pliers.
- 2. Check if the O-ring is damaged. If it is damaged, replace it with a 5.3 mm x 1.8 mm O-ring.



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Missing parts	Damaged package	Contact Customer Service for help
Inadequate cleaning power	Not enough PSI or flow from pressure washer	Ensure pressure washer produces a minimum of 2000 PSI and/or 2.5 GPM
	Nozzle obstructed or worn	Clean or replace the nozzles

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Spray bar will not rotate	Defective/dislodged snap ring	DO NOT USE! Contact Customer Service for help
	Unstable connection / the spray bar fell off	
	Seal malfunction / water shooting from swivel	
Excessive vibration of surface cleaner	Nozzle clogged	Clean or replace the nozzles
	Nozzle damaged	DO NOT USE! Contact Customer Service for help
Streaked cleaning pattern	Nozzle clogged	Clean or replace the nozzles
	Cleaning too fast	Slow down pace
Leaking problem	The O-ring is broken	Refer to the MAINTENANCE section

SURFACE CLEANER LIMITED WARRANTY

WARRANTY COVERAGE TERMS:

The manufacturer of this product agrees to repair or replace designated parts that prove defective within the warranty period listed below at the manufacturer's sole discretion. Specific limitations / extensions and exclusions apply.

This warranty covers defects in material and workmanship and not parts failure due to normal wear, depreciation, abuse, accidental damage, negligence, improper use, maintenance, water quality or storage. Normal wear items include, but are not limited to, items such as valves and seals, which are not covered by this warranty. To make a claim under the terms of the warranty, all parts said to be defective must be retained and available for return upon request to a designated Warranty Service Center for warranty inspection. The judgments and decisions of the manufacturer concerning the validity of warranty claims are final.

This limited warranty extends only to the consumer who originally purchased the new product from the manufacturer or from an authorized seller of the product. It does not extend to any subsequent owner or through consumer transfer of the product, and cannot be provided by any unauthorized seller of the product. Factory authorized and trained Warranty Service Centers will honor the terms of all component warranties and satisfy claims of the appropriate warranty provisions.

This warranty replaces all other warranties, express or implied, including without limitation and warranties of merchantability or fitness for a particular purpose and all such warranties are hereby disclaimed and excluded by the manufacturer. The manufacturer's warranty obligation is limited to repair and replacement of defective products and provided herein and the manufacturer shall not be liable for any further loss, damages, or expenses - including damages from shipping, accident, abuse, acts of God, misuse, or neglect. Neither is damage from repairs using parts not purchases from the manufacturer or alterations performed by non-factory authorized personnel. Failure to install and operate equipment according to the guidelines put forth in the instruction manual shall void warranty.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

Damage resulting from shipping (claims must be filed with freighter), accident, abuse, act of God, misuse, or neglect. This warranty also does not cover damage from repairs or alterations performed by non-factory authorized personnel or failure to install and operate equipment according to the guidelines put forth in the instruction manual. The manufacturer will not be liable to any persons for consequential damage, for personal injury, or for commercial loss.

RESPONSIBILITY OF ORIGINAL PURCHASER (INITIAL USER):

To process a warranty claim on your accessory, report the concern to 1-877-362-4271 or cservice@FNA-GROUP.COM for authorization and direction to the nearest authorized service center in your area. Retain original cash register sales receipt as proof of purchase for warranty work. Use reasonable care in the operation and maintenance of the product as described in the Use and Care Manual(s).

WHAT THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- Freight damage
- Damage due to chemical deterioration, salt water, rust or corrosion
- Damage caused by parts or accessories not obtained from an authorized dealer or not approved by the manufacturer
- Normal wear of moving parts or components affected by moving parts
- Normal periodic maintenance work such as nozzle cleaning
- Freeze damage
- Abuse or misuse

WARRANTY COVERAGE PERIODS:

ACCESSORIES (DEFECTS IN MATERIAL AND WORKMANSHIP)

- NINETY (90) days from date of purchase



Copyright © 2026 FNA-Group, Inc. All rights reserved.



NETTOYANT DE SURFACES PROFESSIONNEL 16.5po

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURE ! Lire le manuel avant utilisation ! Ce manuel est une partie importante du nettoyeur de surface et doit rester avec l'appareil en cas de vente ou de location !

Si votre nettoyeur de surfaces professionnel ne fonctionne pas, ou s'il manque des pièces ou si certaines sont cassées, veuillez NE PAS le retourner au lieu d'achat. Contactez Service Client en appelant le 1-877-362-4271 ou en envoyant un e-mail à cservice@fna-group.com.

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION	1
SPÉCIFICATIONS	2
INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ	2
Sécurité Dans la Zone de Travail	3
Sécurité Personnelle	4
Utilisation et Entretien du Nettoyeur	5
LISTE DES PIÈCES	6
PRÉPARATION & OPÉRATION	6
Montage	6
Préparation de la Surface	7
Démarrage	7
Arrêt	8
Après Chaque Utilisation	8
NETTOYAGE ET REMPLACEMENT DE LA BUSE	9
ENTRETIEN	10
DÉPANNAGE	11
GARANTIE LIMITÉE POUR NETTOYANT DE SURFACE	13

INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat de votre nouveau nettoyeur de surface ! Vous pouvez être assuré que ce nettoyeur a été conçu et fabriqué avec qualité et performance en tête. Chaque composant a été rigoureusement testé pour garantir un niveau d'acceptation élevé.

Ce nettoyeur de surface est conçu pour le nettoyage haute pression de diverses surfaces extérieures telles que le béton, l'asphalte, les trottoirs en pavés, les terrasses de piscine, etc. Il vous suffit de connecter le nettoyeur de surface à votre nettoyeur haute pression, de tirer la gâchette et de marcher derrière pour un nettoyage rapide et efficace !

SPECIFICATIONS

Pression Maximale (PSI/MPa)	4000/27.6
Pression Minimale (PSI/MPa)	2000/13.8
Débit Maximal (GPM/LPM)	4.0/15.0
Débit Minimale (GPM/LPM)	2.5/9.5
Température Maximale (°F/°C)	140/60

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

- Lisez et comprenez toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.
- Les avertissements, précautions et instructions de ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions ou situations possibles qui pourraient survenir. Faites preuve de bon sens et de prudence lors de l'utilisation de cet outil. Soyez toujours conscient de l'environnement et assurez-vous que l'outil est utilisé de manière sûre et responsable.
- Ne laissez pas des personnes utiliser ou assembler le produit tant qu'elles n'ont pas lu ce manuel et acquis une compréhension complète de son fonctionnement.
- Ne modifiez pas ce produit de quelque manière que ce soit. Une modification non autorisée peut nuire à la fonction et/ou à la sécurité du produit et pourrait affecter sa durée de vie. Il existe des applications spécifiques pour lesquelles ce produit a été conçu.
- Utilisez le bon outil pour le travail. **NE TENTEZ PAS** de forcer un petit équipement à faire le travail d'un équipement industriel plus grand. Il existe des applications spécifiques pour lesquelles cet équipement a été conçu. Il effectuera le travail de manière plus efficace et plus sûre dans la capacité pour laquelle il a été prévu. **NE PAS** utiliser cet équipement à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.

Sécurité Dans la Zone de Travail

- Inspectez la zone de travail avant chaque utilisation. Gardez la zone de travail propre, sèche, sans encombrement et bien éclairée. Les zones de travail encombrées, mouillées ou sombres peuvent entraîner des blessures. Utiliser l'outil dans des zones de travail confinées peut vous rapprocher dangereusement d'autres outils de coupe et de pièces en rotation.
 - Ne pas utiliser l'outil là où il y a un risque d'incendie ou d'explosion, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. L'outil peut créer des étincelles qui pourraient enflammer les liquides, gaz ou poussières inflammables.
 - Ne laissez pas l'outil entrer en contact avec une source électrique. L'outil n'est pas isolé et tout contact peut provoquer un choc électrique.
 - Tenez les enfants et les spectateurs à l'écart de la zone de travail pendant l'utilisation de l'outil. Ne laissez pas les enfants manipuler l'outil.
 - Soyez conscient de toutes les lignes électriques, circuits électriques, tuyaux d'eau et autres dangers mécaniques dans votre zone de travail. Certains de ces dangers peuvent être cachés à votre vue et peuvent causer des blessures personnelles et/ou des dommages matériels s'ils sont touchés.
-

Sécurité Personnelle

- Restez vigilant. Surveillez ce que vous faites et utilisez votre bon sens lorsque vous utilisez l'outil. Ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'outil peut entraîner des blessures graves.
 - Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples, d'objets suspendus ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants loin des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles. Les aérations de l'outil couvrent souvent des pièces mobiles et doivent être évitées.
 - Portez l'équipement de protection individuelle approprié lorsque nécessaire. Utilisez des lunettes de sécurité conformes à la norme ANSI Z87.1 (pas de lunettes de sécurité ordinaires) avec des protège-temps, ou, si nécessaire, un écran facial. Utilisez un masque anti-poussière dans des conditions de travail poussiéreuses. Portez également des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque, des gants, un système de collecte de poussière et des protections auditives lorsque cela est approprié. Cela s'applique à toutes les personnes présentes dans la zone de travail.
 - Ne vous penchez pas trop loin. Maintenez une bonne prise et un bon équilibre en tout temps.
 - Ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
 - Retirez les clés ou les clés à molette avant de connecter l'outil à une source d'eau ou de mettre l'outil en marche. Une clé ou une clé à molette laissée attachée à une pièce rotative de l'outil peut entraîner des blessures.
-

Utilisation et Entretien du Nettoyeur

- Les outils font un meilleur travail en toute sécurité lorsqu'ils sont utilisés de la manière pour laquelle ils sont conçus. Planifiez votre travail et utilisez l'outil approprié pour chaque tâche.
- Vérifiez les pièces endommagées avant chaque utilisation et avant de connecter le nettoyeur à un nettoyeur haute pression. Vérifiez soigneusement que le nettoyeur fonctionne correctement et accomplira sa fonction prévue. Remplacez immédiatement les pièces endommagées ou usées. N'utilisez jamais le nettoyeur avec une pièce endommagée.
- Rangez le nettoyeur lorsqu'il n'est pas utilisé. Conservez-le dans un endroit sec et sécurisé, hors de portée des enfants. Inspectez le nettoyeur pour vérifier son bon état de fonctionnement avant de le ranger et encore une fois avant de le réutiliser.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange recommandées par le distributeur. Des pièces qui peuvent convenir à un nettoyeur peuvent présenter un risque de blessure lorsqu'elles sont utilisées avec un autre nettoyeur. N'utilisez jamais une pièce dont la pression de fonctionnement est inférieure à celle du nettoyeur lui-même.
- Ne laissez pas le nettoyeur sans surveillance lorsqu'il est sous pression.
- Ne retournez pas le nettoyeur lorsqu'il est sous pression après l'avoir connecté à un nettoyeur haute pression en fonctionnement pour éviter les projections d'eau à haute pression qui pourraient causer des blessures personnelles.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENTS D'OPÉRATION

- NE PAS dépasser les valeurs limites de PSI et de GPM.
- Gardez les parties du corps éloignées des têtes de buse et de la jupe lors de l'utilisation de la machine.
- NE PAS soulever la machine du sol ni diriger les têtes de buse vers des personnes pendant l'utilisation. Pendant toute la durée du fonctionnement, gardez la base de la machine contre la surface à nettoyer.
- Portez l'équipement de protection approprié, y compris des lunettes de sécurité approuvées ANSI Z87.1.
- À utiliser uniquement sur des surfaces dures, planes, horizontales. Ne jamais utiliser sur une surface verticale.
- Aucune modification ne doit être apportée à ce produit.
- Seuls les accessoires et/ou adaptateurs fournis par le fabricant doivent être utilisés.
- Ne pas utiliser près ou par des enfants.

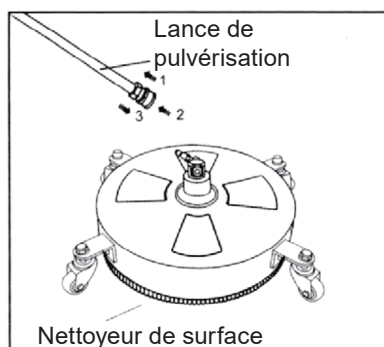
LISTE DES PIÈCES

- 2 x Cannes d'extension pur nettoyeur haute pression
- 1 x Nettoyeur de surface pour nettoyeur haute pression
- 1 x Mode d'emploi
- 2 x Buses de remplacement
- 1 x Ruban d'étanchéité pour filetage (1 mètre)
- 2 x Joint torique (5.3 mm x 1.8 mm)
- 2 x Joint torique (10 mm x 2.4 mm)
- 2 x Joint torique (10 mm x 1.8 mm)
- 1 x Nettoyeur de buse

PRÉPARATION & OPÉRATION

Montage

1. Tirez le collier à l'extrémité à connexion rapide de la canne.
2. Insérez le connecteur du nettoyeur de surface dans le connecteur de la canne.
3. Relâchez le collier. Tirez sur le nettoyeur de surface pour vous assurer que le connecteur est bien verrouillé.



Préparation de la Surface

1. Enlevez toute débris ou saleté lâche de la surface à nettoyer.
 2. Ne tentez jamais de nettoyer une surfaces avec des objets qui dépassent de la surface à nettoyer. Frapper un obstacle élevé pendant l'utilisation endommagera la nettoyeur de surface. Si un contact se produit et entraîne des vibrations, **ARRÊTEZ** le nettoyage. Éteignez le nettoyeur haute pression, appuyez sur la gâchette du pistolet à pulvérisation pour **DÉCOMPRIMER** la pression, puis procédez à l'inspection de la barre de pulvérisation pour vérifier tout dommage.
 3. En cas de dommages et/ou de vibrations excessives, cessez immédiatement l'utilisation et contactez le service client.
-

Démarrage

1. Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées.
2. Verrouillez la gâchette du pistolet de pulvérisation.
3. Démarrez le nettoyeur haute pression en suivant les instructions de démarrage dans le manuel de l'utilisateur. Appuyez sur la gâchette pour commencer le processus de lavage.
4. L'eau commencera à s'écouler des buses du nettoyeur de surface.
5. Marchez lentement derrière l'unité, en nettoyant au fur et à mesure. Si des bandes apparaissent, ralentissez le rythme. Ne laissez pas la machine rester immobile sur des surfaces molles telles que le bois.

REMARQUE : Tenez toujours le pistolet à pulvérisation et la lance à deux mains pour contrôler le nettoyant (voir l'image). N'essayez jamais de tenir le nettoyant d'une seule main pendant son utilisation. Cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.



Arrêt

1. Éteignez le nettoyeur haute pression.
 2. Coupez l'alimentation en eau.
 3. Appuyez sur la gâchette du pistolet à pulvérisation pour soulager la pression de l'eau.
 4. Débranchez la gâchette du nettoyeur haute pression et essuyez l'unité. Rangez l'unité dans un endroit sec.
-

Après Chaque Utilisation

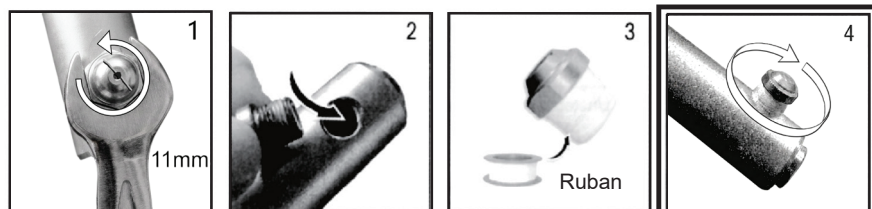
Avec le nettoyeur haute pression éteint et déconnecté du nettoyeur de surface, effectuez les étapes suivantes pour le préparer à sa prochaine utilisation :

- Nettoyez toute saleté ou matière étrangère sous le boîtier et les roulettes. Si nécessaire, utilisez un chiffon ou une éponge pour laver le nettoyeur de surface et rincez-le à l'eau du robinet.
- Vérifiez les pièces desserrées et tout dommage.

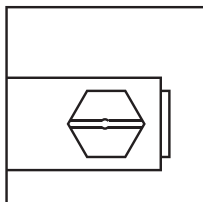
NETTOYAGE ET REMPLACEMENT DE LA BUSE

1. Retirez la buse à l'aide de la clé appropriée (11 mm).
2. Rincez les trous avec de l'eau douce pour éliminer les impuretés.
3. Enroulez 2 à 3 fois du ruban d'étanchéité pour filetage du filetage des buses.
4. Réinstallez la buse sur la barre de pulvérisation en alignant l'ouverture de la buse parallèlement à la barre de pulvérisation. Serrez fermement.

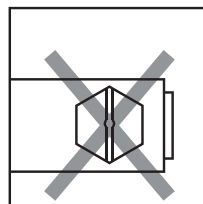
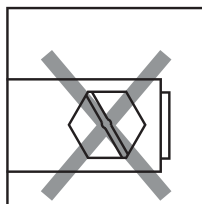
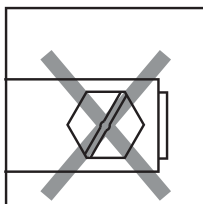
REMARQUE : Si la buse est difficile à retirer, contactez le service client.



**ALIGNEMENT
CORRECT DE LA
BUSE**



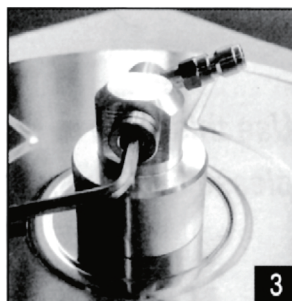
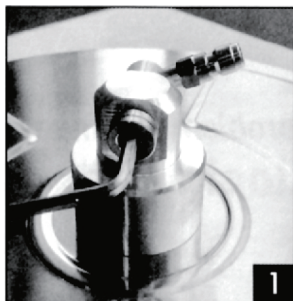
**MAUVAIS
ALIGNEMENT DE
LA BUSE**



ENTRETIEN

Si la connexion pivotante fuit, veuillez changer les joints toriques. Veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Retirez la vis du corps à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm.
2. Remplacez le joint torique d'origine défectueux par un nouveau joint torique 10 mm x 1.8 mm.
3. Réinstallez la vis en utilisant une clé hexagonale de 5 mm.



Si la connexion de la lance d'extension fuit, utiliser une pince pour retirer le joint torique 10 mm x 2.4 mm endommagé et le remplacer par un nouveau joint torique 10 mm x 2.4 mm.



Si aucune eau ne sort de la buse et qu'une grande quantité d'eau s'écoule du petit trou (indiqué ci-dessous), le joint torique interne peut être endommagé.



- 1. Retirez l'anneau de retenue à l'aide d'une pince à circlips.
- 2. Vérifiez si le joint torique est endommagé. S'il est endommagé, remplacez-le par un joint torique 5.3 mm x 1.8 mm.



DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	MESURE CORRECTIVE
Pièces manquantes	Emballage endommagé	Contactez notre service client pour obtenir de l'aide
Pouvoir de nettoyage insuffisant	Pression ou débit insuffisante du nettoyeur haute pression	Assurez-vous que nettoyage du pression génère une pression minimale de 2000 PSI et/ ou un débit de 2,5 GPM
	Buse obstruée ou usée	Nettoyez ou remplacez les buses

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	MESURE CORRECTIVE
La barre de pulvérisation ne tourne pas	Défectueux / anneau de retenue déplacé	NE PAS UTILISER ! Contactez notre service client pour obtenir de l'aide.
	Connexion instable / la barre de pulvérisation est tombée	
	Défaillance du joint, eau qui fuit de la rotation	
Vibrations excessives du nettoyeur de surface	Buse obstruée	Nettoyer ou remplacer les buses
	Buse endommagé	NE PAS UTILISER ! Contactez notre service client pour obtenir de l'aide.
Modèle de nettoyage strié	Buse obstruée	Nettoyez ou remplacez les buses
	Nettoyage trop rapide	Ralentir le rythme
Problème de fuite	Le joint torique est cassé.	Se reporter à la section ENTRETIEN

GARANTIE LIMITEE POUR NETTOYANT DE SURFACE

CONDITIONS DE LA COUVERTURE DE GARANTIE :

Le fabricant de ce produit accepte de réparer ou de remplacer les pièces désignées qui s'avèrent défectueuses pendant la période de garantie indiquée ci-dessous, à sa seule discrétion. Des limitations/extensions et exclusions particulières s'appliquent.

Cette garantie couvre les défaut de pièces et main d'œuvre mais exclut les pièces défectueuses en raison de l'usure normale, de la détérioration, de la mauvaise utilisation, de dommages accidentels, de négligence, utilisation incorrecte, entretien, qualité de l'eau ou de l'entreposage. Les articles d'usure normale incluent, mais sans s'y limiter, les articles tels que la valve et les joints, qui ne sont pas couverts par cette garantie. Pour faire une réclamation selon les conditions de garantie, toutes les pièces supposées défectueuses doivent être conservées et disponibles pour retour sur demande à un centre de service sous garantie pour inspection. Les évaluations et décisions du fabricant concernant la validité des réclamations sous garanties sont définitives.

Cette garantie limitée s'applique uniquement au consommateur ayant initialement acheté le produit neuf auprès du fabricant ou d'un vendeur autorisé. Elle ne s'étend pas à un propriétaire ultérieur ou à un transfert du produit par le consommateur, et ne peut être fournie par un revendeur non agréé. Les centres de service de garantie agréés et formés par l'usine respecteront les conditions de toutes les garanties des composants et satisferont les demandes des dispositions appropriées de la garantie.

Cette garantie remplace toute autre garantie, expresse ou implicite, notamment et sans limitation toutes les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier et toutes ces garanties sont déclinées par les présentes et exclues par le fabricant. L'obligation de garantie du fabricant est limitée à la réparation et au remplacement des produits défectueux comme exposé aux présentes et le fabricant décline toute responsabilité en cas d'autres pertes, dommages ou dépenses - y compris les dommages de transport, accidentels, dus à de mauvais traitements, catastrophes naturelles, mauvaise utilisation ou négligence. Les dommages suite à réparations utilisant des pièces approvisionnées auprès d'autres sources que le fabricant ou les modifications effectuées par du personnel autre que celui de l'usine sont également exclus. Faute d'installer et d'exploiter l'équipement conformément aux recommandations exposées dans le manuel d'utilisation, la garantie sera annulée.

LA PRESENTE GARANTIE NE COUVRE PAS :

Les dommages résultant du transport (les réclamations doivent être déposées auprès du transporteur), d'un accident, d'un abus, d'un cas de force majeure, d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence. Cette garantie ne couvre pas non plus les dommages résultant de réparations ou modifications effectuées par du personnel autre que celui autorisé par l'usine ou le manquement à installer et exploiter l'équipement conformément aux recommandations exposées dans le manuel d'utilisation. Le fabricant décline toute responsabilité vis-à-vis des personnes en cas de dommage consécutif, d'accident corporel ou de perte commerciale.

RESPONSABILITÉ DE L'ACHETEUR D'ORIGINE (UTILISATEUR INITIAL) :

Pour le traitement d'une réclamation sous garantie pour votre accessoire, signalez le problème au 1 877 362-4271 ou à cservice@FNA-GROUP.COM pour obtenir l'autorisation et les directives concernant le centre de service le plus proche de votre zone. Conservez le reçu de caisse original comme preuve d'achat pour les travaux sous garantie. Prenez un soin raisonnable pour l'utilisation et l'entretien du produit, comme indiqué dans le(s) manuel(s) d'utilisation et d'entretien.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Dommages de transport
- Dommages dus à la détérioration chimique, à l'eau salée, à la rouille ou à la corrosion
- Dommages causés par des pièces ou accessoires obtenus d'une autre source qu'un concessionnaire agréé ou non approuvés par le fabricant
- Usure normale des pièces mobiles ou des composants affectés par les pièces mobiles
- Travaux d'entretien périodiques normaux tels que le nettoyage de la buse
- Dommages dus au gel
- Utilisation abusive ou mauvaise utilisation

PÉRIODES DE COUVERTURE DE LA GARANTIE: ACCESSOIRES (DÉFAUTS DE MATÉRIAUX ET DE FABRICATION)

- QUATRE-VINGT-DIX (90) jours à compter de la date d'achat



Copyright © 2026 FNA-Group, Inc. Tous droits réservés.



LIMPIADOR DE SUPERFICIES PROFESIONAL DE 16.5 PULGADOS

MANUAL DE USO Y CUIDADO



⚠ ADVERTENCIA

¡RIESGO DE LESIONES! ¡Lea el manual antes de operar! ¡Este manual es una parte importante del limpiador de superficies y debe permanecer con la unidad cuando la venda o la alquile!

Si su limpiador de superficies profesional no funciona, o si faltan piezas o estas están rotas, por favor NO lo devuelva al lugar de compra. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente llamando al 1-877-362-4271 o enviando un correo electrónico a cservice@fna-group.com.

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	1
ESPECIFICACIONES	2
INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD	2
Seguridad en la Zona de Trabajo	3
Personal Seguridad	4
Limpiadora de la Uso y Cuidado	5
LISTA DE PAQUETES	6
PREPARACIÓN Y FUNCIONAMIENTO	6
Montaje	6
Preparación de la superficie	6
Arranque	7
Apagado	7
Después de Cada Uso	7
LIMPIEZA Y SUSTITUCIÓN DE LA BOQUILLA	8
MANTENIMIENTO	9
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	10
GARANTÍA LIMITADA PARA LIMPIADORES DE SUPERFICIES	12

INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por la compra de su nuevo limpiador de superficies. Puede estar seguro de que este limpiador ha sido construido y diseñado pensando en la calidad y el rendimiento. Cada componente ha sido rigurosamente probado para asegurar el alto nivel de aceptación.

Esta limpiadora de superficies está diseñada para la limpieza a alta presión de una gran variedad de superficies exteriores como hormigón, asfalto, pasarelas de adoquines, cubiertas de piscinas, etc. Simplemente conecte el limpiador rotativo de superficies a su hidrolimpiadora, apriete el gatillo y camine detrás para una limpieza rápida y eficiente.

ESPECIFICACIONES

Presión máxima (PSI/MPa)	4000/27.6
Presión mínima (PSI/MPa)	2000/13.8
Caudal máximo (GPM/LPM)	4.0/15.0
Caudal mínima (GPM/LPM)	2.5/9.5
Temperatura máxima (°F/°C)	140/60

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

- Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de todas las instrucciones puede provocar lesiones graves o daños materiales.
- Las advertencias, precauciones e instrucciones de este manual no pueden abarcar todas las posibles condiciones o situaciones que podrían producirse. Tenga siempre en cuenta el entorno y asegúrese de que la herramienta se utiliza de forma segura y responsable.
- No permita que otras personas utilicen o monten el producto hasta que hayan leído este manual y hayan adquirido un conocimiento profundo de su funcionamiento.
- No modifique este producto de ninguna manera. Las modificaciones no autorizadas pueden perjudicar el funcionamiento y/o la seguridad y podrían afectar a la vida útil del producto. Existen aplicaciones específicas para las que se ha diseñado el producto.
- Utilice la herramienta adecuada para cada trabajo. NO intente forzar un equipo pequeño para que haga el trabajo de un equipo industrial más grande. Hay ciertas aplicaciones para las que este equipo fue diseñado. Realizará el trabajo mejor y de forma más segura con la capacidad para la que fue diseñado. NO utilice este equipo para un fin para el que no fue diseñado.

Seguridad en la Zona de Trabajo

- Inspeccione el área de trabajo antes de cada uso. Mantenga la zona de trabajo limpia, seca, despejada y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas, húmedas u oscuras pueden provocar lesiones. El uso del producto en áreas de trabajo reducidas puede ponerle peligrosamente cerca de otras herramientas de corte y piezas giratorias.
 - No utilice el producto donde exista riesgo de provocar un incendio o una explosión; por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. El producto puede generar chispas que podrían inflamar los líquidos, gases o polvos inflamables.
 - No permita que el producto entre en contacto con una fuente eléctrica. La herramienta no está aislada y el contacto puede provocar una descarga eléctrica.
 - Mantenga a los niños y a otras personas alejadas de la zona de trabajo mientras utiliza la herramienta. No permita que los niños manipulen el producto.
 - Esté atento a todas las líneas eléctricas, circuitos eléctricos, tuberías de agua y otros peligros mecánicos en su área de trabajo. Algunos de estos peligros pueden estar ocultos a su vista y pueden causar lesiones personales y/o daños materiales si se entra en contacto con ellos.
-

Personal Seguridad

- Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje la herramienta. No utilice la herramienta si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención durante el uso de la herramienta puede provocar lesiones personales graves.
 - Vístase adecuadamente. No lleve ropa suelta, objetos colgantes ni joyas mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles. Las rejillas de ventilación de la suelen cubrir las piezas móviles y deben evitarse.
 - Utilice el equipo de protección personal adecuado cuando sea necesario. Utilice gafas de seguridad (no anteojos de seguridad) que cumplan la norma ANSI Z87.1 con protecciones laterales, o cuando sea necesario, una careta. Utilice una mascarilla anti-polvo en condiciones de trabajo polvorientas. Utilice también calzado de seguridad antideslizante, casco, guantes, sistemas de recogida de polvo y protección auditiva cuando sea necesario. Esto se aplica a todas las personas que se encuentren en la zona de trabajo.
 - No se estire demasiado. Mantenga el equilibrio y la estabilidad en todo momento.
 - No utilice la herramienta si está casado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.
 - Retire las llaves o llaves inglesas antes de conectar la herramienta a un suministro de agua o encender la herramienta. Una llave inglesa o una llave tuerca que se quede enganchada a una pieza giratoria de la herramienta puede causar lesiones personales.
-

Limpiadora de la Uso y Cuidado

- Las herramientas realizan un trabajo mejor y más seguro cuando se utilizan de la forma para la que han sido diseñadas. Planifique su trabajo y utilice la herramienta adecuada para cada tarea.
- Compruebe si hay piezas dañadas antes de cada uso y antes de conectar la limpiadora a una lavadora a presión. Compruebe cuidadosamente que la limpiadora funcione correctamente y cumpla la función prevista. Sustituya inmediatamente las piezas dañadas o desgastadas. Nunca utilice la limpiadora con una pieza dañada.
- Guarde la limpiadora cuando no la utilice. Guárdela en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños. Inspeccione la limpiadora para comprobar que funciona correctamente antes de guardarla y antes de volver a utilizarla.
- Utilice únicamente piezas de repuesto recomendadas por el distribuidor. Las piezas que pueden ser adecuadas para una pueden crear un riesgo de lesiones cuando se utilizan con otra limpiadora. Nunca utilice una pieza que tenga una presión de funcionamiento inferior a la de la propia limpiadora.
- No deje la limpiadora desatendida cuando esté presurizada.
- No voltee la limpiadora cuando esté presurizada por conexión a una lavadora a presión en funcionamiento para evitar que el agua pulverizada a alta presión pueda causar lesiones personales.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DE OPERACIÓN

- NO exceda las clasificaciones de PSI y GPM.
- Mantenga las partes del cuerpo alejadas de los cabezales de las boquillas y de la faldía mientras utiliza la máquina.
- NO levante la máquina de la superficie ni apunte las cabezas de las boquillas hacia las personas mientras esté en funcionamiento. Mantenga la base de la máquina apoyada contra la superficie que se está limpiando en todo momento durante el funcionamiento.
- Utilice el equipo de seguridad adecuado, incluidas las gafas de seguridad aprobadas por la norma ANSI Z87.1.
- Utilice únicamente sobre superficies duras, niveladas y horizontales. Nunca lo utilice sobre una superficie vertical.
- Este producto no debe ser alterado.
- Solo se deben utilizar los accesorios y/o adaptadores suministrados por el fabricante.
- No utilizar por niños ni en su presencia.

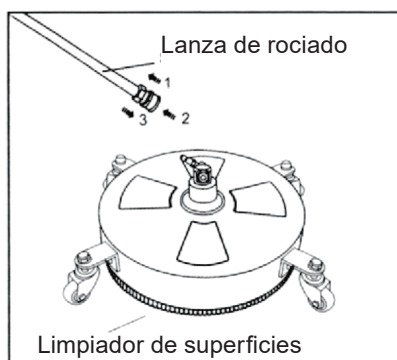
LISTA DE PAQUETES

- 2 x Varillas de extensión de la hidrolimpiadora
- 1 x Limpiador de superficies de la hidrolimpiadora
- 1 x Manual de Uso y Cuidado
- 2 x Boquillas de recambio
- 1 x Cinta selladora de roscas (1 metro)
- 2 x Junta tórica (5.3 mm x 1.8 mm)
- 2 x Junta tórica (10 mm x 2.4 mm)
- 2 x Junta tórica (10 mm x 1.8 mm)
- 1 x Limpiador de boquillas

PREPARACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Montaje

1. Tire hacia atrás del collarín del extremo de conexión rápida de la varilla.
2. Inserte el conector del limpiador de superficies en el conector de la varilla.
3. Suelte el collarín. Tire del limpiador de superficies para asegurarse de que el conector esté bloqueado.



Preparación de la superficie

1. Retire cualquier residuo suelto de la zona a limpiar.
2. Nunca intente limpiar superficies con objetos que sobresalgan de la superficie a limpiar. Golpear cualquier obstáculo elevado durante el funcionamiento dañará el limpiador. Si se produce el contacto y se producen vibraciones, DETENGA la limpieza. APAGUE la hidrolimpiadora, apriete el gatillo de la pistola para DESCONECTAR la presión y, a continuación, proceda a inspeccionar la barra de rociado en busca de daños.
3. Si se producen daños y/o vibraciones excesivas, detenga el uso de inmediato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Arranque

1. Asegúrese de que todas las conexiones son seguras.
2. Bloquee el gatillo de la pistola rociado.
3. Ponga en marcha la hidrolimpiadora siguiendo las instrucciones de arranque que figuran en su manual de usuario. Apriete el gatillo para iniciar el proceso de lavado.
4. Empezará a salir agua por las boquillas del limpiador de superficies.
5. Camine lentamente detrás de la unidad, limpiando a medida que avanza. Si se producen rayas, reduzca la velocidad. No permita que la máquina permanezca inmóvil sobre superficies blandas como la madera.

NOTA: Sostenga siempre la pistola rociadora y la lanza con ambas manos para controlar el limpiador de superficies (véase la imagen). Nunca intente sostener el limpiador de superficies con una sola mano mientras esté en uso. Podrían producirse lesiones personales o daños materiales.



Apagado

1. Apague el limpiador a presión.
2. Cierre el suministro de agua.
3. Apriete el gatillo de la pistola rociadora para aliviar la presión del agua.
4. Desconecte el limpiador de superficies del limpiador a presión y limpie la unidad. Guarde la unidad en un ambiente seco.

Después de Cada Uso

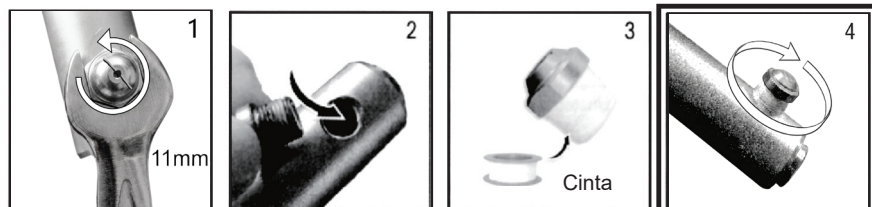
Con el limpiador a presión APAGADO y desconectado del limpiador de superficies, realice lo siguiente para prepararlo para su próximo uso.

- Limpie cualquier suciedad o material extraño de debajo de la carcasa y de las ruedas. Si es necesario, utilice un paño o una esponja para limpiar la superficie y aclárela con agua del grifo.
- Compruebe que no haya piezas sueltas ni daños.

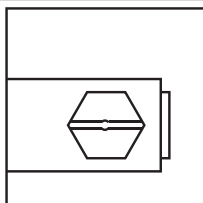
LIMPIEZA Y SUSTITUCION DE LA BOQUILLA

1. Retire la boquilla con la llave adecuada 11 mm.
2. Aclarar los orificios con agua dulce para limpiar las impurezas.
3. Envuelva las roscas de las boquillas 2 o 3 veces con cinta selladora de roscas.
4. Reinstale las boquillas en la barra de rociado, alineando la abertura de la boquilla de modo que quede paralela a la barra de rociadora. Apriete firmemente.

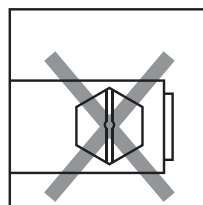
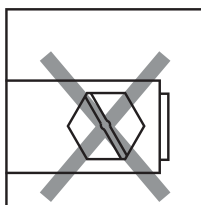
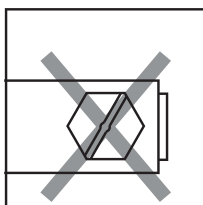
NOTA: Si la boquilla es difícil de quitar, contacto con el servicio de atención al cliente.



**ALINEACIÓN
ADECUADA DE
LA BOQUILLA**



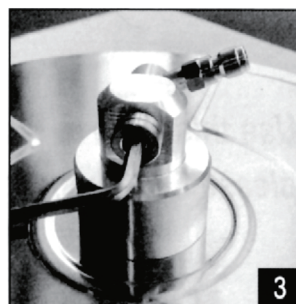
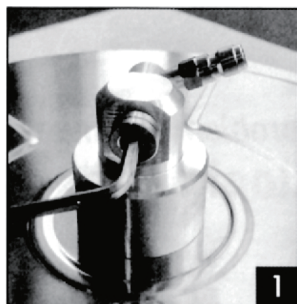
**ALINEACIÓN
INCORRECTA
DE LA
BOQUILLA**



MANTENIMIENTO

Si la conexión del pivote tiene fugas, cambie las juntas tóricas. Consulte los pasos siguientes:

1. Retire el tornillo del cuerpo utilizando una llave hexagonal de 5 mm.
2. Sustituya la junta tórica original rota por una nueva junta tórica de 10 mm x 1.8 mm.
3. Vuelva a instalar el tornillo utilizando una llave hexagonal de 5 mm.



Si la conexión de la lanza de extensión alargadera presenta fuga utilice unas pinzas para extraer la junta tórica 10 mm x 2.4 mm rota y sustitúyala por una nueva junta tórica 10 mm x 2.4 mm.



Si no sale agua por la boquilla y sale una gran cantidad de agua por el orificio pequeño (mostrada a continuación), es posible que la junta tórica interna esté dañada.



1. Retire el anillo de retención con unos alicates para anillos en C.
2. Compruebe si la junta tórica está dañada. Si está, sustitúyala por una junta tórica de 5.3 mm x 1.8 mm.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	MEDIDAS CORRECTORAS
Piezas que faltan	Paquete dañado	Póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente
Potencia de limpieza inadecuada	No hay suficiente PSI ni caudal en la lavadora a presión	Asegúrese de que la hidrolavadora genere un mínimo de 2000 PSI y/o 2.5 GPM
	Boquilla obstruida o desgastada	Limpiar o sustituir las boquillas

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	MEDIDAS CORRECTORAS
La barra de rociado no gira	Anillo de retención defectuoso o desplazado	¡NO USAR! Póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente
	Conexión inestable / la barra de rociado se cayó	
	Mal funcionamiento de la junta / agua disparo desde rótula	
Vibración excesiva de limpiador de superficies	Boquilla obstruida	Limpiar o sustituir las boquillas
	Boquilla dañada	¡NO USAR! Póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente
Patrón de limpieza rayado	Boquilla obstruida	Limpiar o sustituir las boquillas
	Limpieza demasiado rápida	Reducir el ritmo
Problema de fugas	La junta tórica está rota	Consulte la sección de Mantenimiento

GARANTIA LIMITADA PARA LIMPIADORES DE SUPERFICIES

TÉRMINOS DE LA COBERTURA DE LA GARANTÍA:

El fabricante de este producto se compromete a reparar o reemplazar las partes designadas que resulten defectuosas dentro del período de garantía que se indica a continuación, a discreción exclusiva del fabricante. Se aplican limitaciones / extensiones y exclusiones específicas.

Esta garantía cubre defectos de material y mano de obra y no fallas de partes debido al desgaste normal, depreciación, abuso, daño accidental, negligencia, uso inadecuado, mantenimiento, calidad del agua o almacenamiento. Los elementos de desgaste normal incluyen, entre otros, elementos como válvulas y sellos, que no están cubiertos por esta garantía. Para realizar una reclamación de acuerdo con los términos de la garantía, todas las partes que se consideren defectuosas deben conservarse y estar disponibles para su devolución previa solicitud a un Centro de servicio de garantía designado para la inspección de la garantía. Los juicios y decisiones del fabricante con respecto a la validez de las reclamaciones de garantía son finales.

Esta garantía limitada se extiende únicamente al consumidor que compró originalmente el producto nuevo al fabricante o a un vendedor autorizado del producto. No se extiende a propietarios posteriores ni a la transferencia del producto por parte del consumidor, y no puede ser proporcionada por ningún vendedor no autorizado del producto. Los Centros de Servicio de Garantía autorizados y capacitados por la fábrica respetarán los términos de todas las garantías de los componentes y satisfarán las reclamaciones de las disposiciones de garantía correspondientes.

Esta garantía reemplaza todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular y todas las garantías tales quedan excluidas y rechazadas por el fabricante. La obligación de garantía del fabricante se limita a la reparación y reemplazo de productos defectuosos de acuerdo con lo dispuesto en este documento y el fabricante no será responsable de ninguna pérdida, daño o gasto adicional, incluyendo daños por envío, accidente, abuso, casos fortuitos, mal uso o negligencia. Tampoco lo es el daño por reparaciones utilizando partes no compradas al fabricante o las alteraciones realizadas por personal no autorizado por la fábrica. No instalar y operar el equipo de acuerdo con las pautas establecidas en el manual de instrucciones anulará la garantía.

ESTA GARANTIA NO CUBRE:

Daños resultantes del envío (los reclamos deben presentarse con el transportista), accidente, abuso, caso fortuito, mal uso o negligencia. Esta garantía tampoco cubre daños por reparaciones o alteraciones realizadas por personal no autorizado por la fábrica o por no instalar y operar el equipo de acuerdo con las pautas establecidas en el manual de instrucciones. El fabricante no será responsable ante ninguna persona por daños consecuentes, lesiones personales o pérdidas comerciales.

RESPONSABILIDAD DEL COMPRADOR ORIGINAL (USUARIO INICIAL):

Para procesar un reclamo de garantía para su accesorio, informe la inquietud al 1-877-362-4271 o cservice@FNA-GROUP.COM para autorización y dirección al centro de servicio autorizado más cercano en su área. Conserve el recibo de venta original de la caja registradora como prueba de compra para el trabajo de garantía. Tenga un cuidado razonable en la operación y mantenimiento del producto como se describe en el (los) Manual(es) de uso y cuidado.

QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA:

- Daños por flete
- Daños por deterioro químico, agua salada, óxido o corrosión
- Daños causados por partes o accesorios no obtenidos de un distribuidor autorizado o no aprobados por el fabricante
- Desgaste normal de partes móviles o componentes afectados por partes móviles
- Trabajo de mantenimiento periódico normal, como la limpieza de la boquilla
- Daños por congelamiento
- Abuso o uso indebido

PERÍODOS DE COBERTURA DE GARANTÍA: ACCESORIOS (DEFECTOS DE MATERIAL Y MANO DE OBRA)

- NOVENTA (90) días a partir de la fecha de compra



Copyright © 2026 FNA-Group, Inc. Reservados todos los derechos.